

« zurück blättern vor »

SZTREKA subst. f., ab 1913; auch *streka*. **1)** ‘Reihe (von erlegtem Wild)’ – ‘szereg, ciąg (upolowanej zwierzyny)’: vor 1915 Sw *Niemcy stawali pełni podziwu przy czaszkach i szablach dzików, przy sztrece naszych wilków, lisów i niedźwiedzi.* – Sw (myśl.), DOR (łow.). **2)** ‘Spinnmaschine zum Herstellen von Bändern’ – ‘maszyna przędzalnicza do wyrobu taśm’: Sw, DOR. **3)** ‘Eisenbahnlinie, Eisenbahndamm’ – ‘tor lub nasyp kolejowy’: [hapax] vor 1915 Sw *Strekę kolejową patrolowano, pociąg rezerwowý poprzedzał pociąg dworski.* ◦ [hapax] 1950 Jaroch.Liście 299, DOR *Chciałem udać się popod rampę przez sztrekę.* – Sw, DOR (przestarz.). **4)** ‘Abbaustrecke im Bergwerk’ – ‘chodnik w kopalni’: [hapax] 1950 Rydz.Ludzie 202, DOR *W dolnej sztrece zupełnie zanikł węgiel, ukazała się tylko pięciocentymetrowa żyła.* – nur DOR (reg.). ◦ **Var:** *streka* subst. f., vor 1915 Sw – nur Sw; *sztreka* subst. f., vor 1915 Sw ◦ 1950 Jaroch.Liście 299, DOR – Sw, DOR. ◦ **Etym:** nhd. *Strecke* subst. f., ‘Wegabschnitt bei der Eisenbahn; Grubenabschnitt; das reihenweise hingelegte, auf einer Jagd erlegte Wild; in einer Spinnerei eine Maschine zum Strecken’, GRI. ◦ **Konk:** *linia kolejowa* subst. f., zuerst geb. Sw, nur für Inh. 3; *plant (kolei)* subst. m., bel. seit 1892 (1948), DOR, zuerst geb. Sw, nur für Inh. 3; *taśmownica* subst. f., bel. seit 1951, DOR, zuerst geb. Sw, nur für Inh. 2.

« zurück blättern vor »